



Sygn. akt IV KK 23/15

**WYROK**  
**W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 4 marca 2015 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Dorota Rysińska (przewodniczący)

SSN Zbigniew Puzkarski

SSN Andrzej Stępka (sprawozdawca)

Protokolant Danuta Bratkrajc

w sprawie **K. P.**

ukaranej za wykroczenia z art. 119 § 1 k.w. i z art. 97 k.w.

po rozpoznaniu w Izbie Karnej w trybie art. 535 § 5 kpk, bez udziału stron  
na posiedzeniu w dniu 4 marca 2015 r.,

kasacji Prokuratora Generalnego wniesionej na korzyść K. P.

od wyroku nakazowego Sądu Rejonowego w R.

z dnia 23 grudnia 2013 r.,

**I. uchyla zaskarżony wyrok i sprawę przekazuje Sądowi  
Rejonowemu w R. do ponownego rozpoznania;**

**II. kosztami postępowania kasacyjnego obciąża Skarb  
Państwa.**

UZASADNIENIE

Wyrokiem nakazowym z dnia 23 grudnia 2013 r., sygn. akt ... 1096/13, Sąd Rejonowy w R. uznał K. P. za winną zarzucanych jej wykroczeń, a mianowicie:

1/ tego, że w dniu 24 września 2013 r. w miejscowości K. 24, gmina T. województwa p./.../, działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą, której sprawę wyłączono do odrębnego postępowania, dokonała kradzieży dwóch tablic rejestracyjnych o numerze [...] z pojazdu marki Renault Master, wartości 100 złotych na szkodę Klubu Sportowego J. K. 24, a więc wykroczenia z art. 119 § 1 k.w., za co wymierzono jej karę 1 miesiąca ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 32 godziny w stosunku miesięcznym;

2/ tego, że w dniu 24 września 2013 r. o godzinie 22.45 w miejscowości T. na ulicy G. 41, na stacji PKN Orlen, działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą, której sprawę wyłączono do odrębnego postępowania, dokonała kradzieży paliwa - benzyny PB 95 w ilości 33,08 litra, poprzez zatankowanie do pojazdu marki Ford Puma o numerze rejestracyjnym [...], nie uiszczając opłaty w kwocie 188,23 złotych, na szkodę Stacji Paliw w T., a więc wykroczenia z art. 119 § 1 k.w., za co wymierzono jej karę 1 miesiąca ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 32 godziny w stosunku miesięcznym;

3/ tego, że w dniu 24 września 2013 r. o godzinie 22.45 w miejscowości T., na ulicy G. po drodze publicznej kierowała samochodem osobowym marki Ford Puma, zaopatrzonym w niezalegalizowane tablice rejestracyjne [...], nienależące do tego pojazdu, a więc wykroczenia z art. 97 k.w., za co wymierzono jej karę nagany;

4/ tego, że w nocy z 29 na 30 września 2013 r. pomiędzy godziną 23.00 a 1.00, w miejscowości T. przy ulicy G., działając wspólnie i w porozumieniu z ustaloną osobą, której sprawę wyłączono do odrębnego postępowania, dokonała kradzieży dwóch tablic rejestracyjnych o numerze [...] z pojazdu Fiat Punto wartości 100 złotych na szkodę A. K., a więc wykroczenia z art. 119 § 1 k.w., za co wymierzono jej karę 1 miesiąca ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 32 godziny w stosunku miesięcznym;

5/ na mocy art. 624 § 1 k.p.k. w zw. z art. 119 k.p.s.w. Sąd zwolnił obwinioną od ponoszenia kosztów postępowania, obciążając nimi Skarb Państwa.

Wydany wyrok nakazowy nie został zaskarżony przez żadną ze stron i uprawomocnił się w pierwszej instancji w dniu 17 stycznia 2014 r.

Kasację od tego wyroku wniósł w trybie art. 110 k.p.s.w. na korzyść obwinionej Prokurator Generalny, który na podstawie art. 111 k.p.s.w., art. 526 § 1 k.p.k., art. 537 § 1 i 2 k.p.k. w zw. z art. 112 k.p.s.w., zarzucił rażące i mające istotny wpływ na treść orzeczenia naruszenie przepisów prawa materialnego, a to art. 9 § 2 k.w., polegające na jednoczesnym orzeczeniu o ukaraniu obwinionej za cztery wykroczenia i wymierzeniu jej czterech kar jednostkowych, wbrew zasadzie wynikającej z powołanego przepisu.

W konkluzji Prokurator Generalny wniósł o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w R.

#### **Sąd Najwyższy zważył, co następuje.**

Kasacja Prokuratora Generalnego wniesiona na korzyść obwinionej K. P. okazała się oczywiście zasadna, dlatego podlegała uwzględnieniu na posiedzeniu w trybie art. 535 § 5 k.p.k.

Trafnie podnosi skarżący, iż zasady postępowania przy realnym zbiegu wykroczeń reguluje przepis art. 9 § 2 k.w., z którego jednoznacznie wynika, że w sytuacji, gdy sprawca w jednym postępowaniu odpowiada za popełnienie dwóch lub więcej wykroczeń, wymierza się łącznie jedną karę w granicach określonych w przepisie przewidującym najsurowszą karę, co nie stoi na przeszkodzie orzeczeniu środków karnych na podstawie innych naruszonych przepisów. Redakcja powołanego przepisu nie budzi wątpliwości interpretacyjnych i wyraźnie nakazuje zastosowanie autonomicznego sposobu wymierzania kary w przypadku realnego zbiegu wykroczeń, wynikającego z jego treści (*por. wyroki Sądu Najwyższego: z dnia 30 kwietnia 2008 r., V KK 125/08, Lex Nr 395211; z dnia 20 sierpnia 2014 r., II KK 212/14, Lex Nr 1496283*). Niedopuszczalne jest zatem orzeczenie w jednym postępowaniu kilku kar jednostkowych, wynikających z sankcji zawartych w normach, których naruszenie przypisano obwinionemu.

Nie ulega zatem wątpliwości, że zaskarżony wyrok rażąco naruszył przepis prawa materialnego - art. 9 § 2 k.w., a wpływ tego naruszenia na treść

rozstrzygnięcia podjętego wobec obwinionej K. P., jest oczywisty. W przedmiotowym postępowaniu o sygnaturze ... 1096/13, obwinionej wymierzono trzy kary ograniczenia wolności na podstawie art. 119 § 1 k.w. oraz karę nagany na podstawie art. 97 k.w. Nastąpiło to w sytuacji, gdy należało orzec wobec niej wyłącznie jedną karę – a to na podstawie art. 119 § 1 k.w., który jest przepisem surowszym.

W związku z tym należało uwzględnić kasację, uchylić zaskarżony wyrok i przekazać sprawę do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w R. Należy dodatkowo zwrócić uwagę, że przy uwzględnieniu treści art. 45 § 1 k.w., karalność wykroczeń ustanie kolejno w dniach 24 września 2015 r. oraz 30 września 2015 r., zaś w przypadku uchylenia prawomocnego rozstrzygnięcia wydanego w tej sprawie przed upływem okresu przedawnienia karalności, zastosowanie znajdzie norma wynikająca z art. 45 § 2 k.w.